



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решения и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон

Семнадцатое совещание

Женева, 26–28 февраля 2014 года

Пункт 3 с) предварительной повестки дня

Вопросы существа: доступ к правосудию

Проект решения о содействии эффективному доступу к правосудию

Подготовлен Президиумом

Резюме

В настоящем документе изложен проект решения о содействии эффективному доступу к правосудию, подготовленный Президиумом Совещания Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды. Руководствуясь своим мандатом "представлять Совещанию Сторон такие предложения и рекомендации, какие она сочтет необходимыми для достижения целей Конвенции" (ECE/MP.PP/2/Add.15, пункт 2 d)), на своей шестнадцатой сессии (Женева, 19–21 июня 2013 года) Рабочая группа Сторон Конвенции просила Президиум подготовить проект решения об эффективном доступе к правосудию (ECE/MP.PP/WG.1/2013/2, пункт 16) для его рассмотрения, пересмотра и утверждения и последующего представления Совещанию Сторон для рассмотрения на его пятой сессии (Маастрихт, Нидерланды, 30 июня – 2 июля 2014 года).



Данный документ был подготовлен на основе решения IV/2 по тому же вопросу, итогов работы, проведенной Целевой группой по доступу к правосудию в течение текущего межсессионного периода, и записки Председателя Целевой группы по доступу к информации (AC/WGP-16/Inf.3), представленной шестнадцатому совещанию Рабочей группы.

Впоследствии этот документ был направлен Сторонам и заинтересованным субъектам для консультаций¹. Президиум рассмотрел полученные замечания и подготовил настоящий пересмотренный вариант документа для дальнейшего рассмотрения и утверждения Рабочей группой на ее семнадцатом совещании.

¹ С полученными замечаниями можно ознакомиться в Интернете по адресу <http://www.unece.org/env/pp/aarhus/wgp17.html> (Statements and comments).

Совещание Сторон,

ссылаясь на положения статьи 9 Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды,

ссылаясь также на восьмой и девятый пункты преамбулы Конвенции,

ссылаясь далее на свои решения I/5, II/2, III/3 и IV/2 о содействии эффективному доступу к правосудию,

принимая к сведению соответствующие цели Стратегического плана на 2015–2020 годы, принятого решением V/..., и соответствующие разделы программы работы на 2015–2017 годы, принятой решением V/...,

рассмотрев доклады Целевой группы по доступу к правосудию (ECE/MP.PP/WG.1/...),

1. *признает* трудности с осуществлением третьего основополагающего элемента Конвенции (статья 9) и необходимость проведения существенной дальнейшей деятельности в целях обеспечения эффективного доступа к правосудию;
2. *с удовлетворением отмечает* работу, проделанную Целевой группой по доступу к правосудию;
3. *выражает свою благодарность* Швеции за руководство Целевой группой;
4. *приветствует* инициативы Сторон, сигнатариев и международных организаций, а также других заинтересованных субъектов по наращиванию потенциала, направленные на оказание содействия более эффективному осуществлению статьи 9 Конвенции, и призывает их выдвигать подобные инициативы и в следующий межсессионный период;
5. *выражает свою признательность* Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным сторонам за представленные материалы для онлайн-базы данных о судебной практике, имеющие отношение к Конвенции, и рекомендует Сторонам, сигнатариям и другим заинтересованным субъектам, включая судей, юристов и ученых, использовать и пропагандировать эту базу данных, а также продолжать содействовать ее расширению и совершенствованию;
6. *рекомендует* правительствам предоставлять общественности информацию о доступе к административным и судебным процедурам пересмотра в порядке надзора, в том числе через электронные средства информации, обеспечивать доступ общественности к соответствующим решениям судов и других органов, а также обмениваться своим опытом в деле осуществления инициатив в области электронного правосудия²;

² Инициативы в области электронного правосудия включают в себя использование информационно-коммуникационных технологий для расширения доступа общественности к правосудию и другим видам деятельности, связанным с разрешением споров.

7. *подчеркивает* существенную роль национальных и международных ассоциаций судей и других юристов, и в частности учреждений по подготовке судей, а также существенную роль адвокатов, отстаивающих общественные интересы, и неправительственных организаций в деле обмена информацией и наращивания потенциала и обращается к правительствам с призывом поддерживать их деятельность;

8. *рекомендует* правительствам стимулировать диалог с участием широкого круга заинтересованных субъектов, направленный на устранение препятствий доступу к правосудию, задействующий различные министерства и ведомства, отвечающие, среди прочего, за национальную политику в таких областях, как окружающая среда, правосудие, образование, а также судей, конституционные суды, омбудсменов, ассоциации адвокатов, отстаивающих общественные интересы адвокатов, и неправительственные организации, и проводить обмен накопленным ими опытом в рамках деятельности Целевой группы;

9. *призывает* Стороны интегрировать в максимально возможной степени вопрос о доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, в учебные планы правовых факультетов, учреждений по подготовке работников сферы государственного управления и судей, а также других соответствующих учреждений, способствующих осуществлению Конвенции;

10. *предлагает* Сторонам, сигнатариям и международным и национальным организациям сотрудничать и избегать дублирования в деятельности по обмену информацией, организации учебных мероприятий и других мероприятий по наращиванию потенциала для судей и других юристов на национальном и международном уровнях;

11. *постановляет* продлить мандат Целевой группы по доступу к правосудию, действующей под руководством Рабочей группы Сторон Конвенции, для проведения дальнейшей работы с учетом соответствующей деятельности, осуществляемой Сторонами, сигнатариями и другими заинтересованными субъектами;

12. *приветствует* готовность [...] осуществлять [продолжать] руководство работой Целевой группы;

13. *порукает* Целевой группе при условии наличия ресурсов осуществлять следующую работу:

a) поощрять обмен информацией, опытом, сведениями о проблемах и передовой практике, связанными с осуществлением третьего основополагающего элемента Конвенции по таким вопросам, как издержки, средства правовой защиты, круг рассматриваемых вопросов, своевременность, защита от преследований и притеснений;

b) выявлять приоритетные потребности в области доступа общественности к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, проводить анализ инициатив по наращиванию потенциала, выдвигаемых в регионе и за его пределами, а также способствовать участию в этих инициативах ассоциаций судей, адвокатов и других категорий юристов, отстаивающих общественные интересы;

c) с учетом имеющихся ресурсов готовить аналитические, руководящие и учебные материалы в поддержку работы, описанной выше в подпунктах a) и b);

14. *поручает* секретариату при условии наличия ресурсов осуществлять следующую работу:

а) участвовать в мероприятиях по наращиванию потенциала, включая рабочие совещания и учебные мероприятия по вопросам доступа к правосудию, организуемых совместно с соответствующими организациями-партнерами, а также в случае необходимости заниматься их планированием и проведением;

б) расширять в сотрудничестве с Целевой группой веб-портал для обмена информацией о судебной практике, имеющей отношение к Конвенции;

15. *предлагает* Сторонам, сигнатариям, международным и другим организациям участвовать в деятельности по осуществлению Конвенции в области доступа к правосудию и выделять средства для этой цели;

16. *просит* Стороны, сигнатариев и другие заинтересованные государства содействовать вовлечению в соответствующую деятельность в рамках Конвенции представителей министерств юстиции, судей, учреждений по подготовке судебных работников и других организаций, играющих ведущую роль в вопросах доступа к правосудию.
